

1.34.

1 [Ἀντοκράτωρ Ἀναστάσιος Α.]

Τῆς ἰδικῆς ἐφευροθείσεως οὐσίας τῶ δημοσίῳ ἢ ἐφευροθισομένης προβεβλήσθω ἢ καλείσθω κόμης τῆς ἰδικῆς κτήσεως, κατὰ μίμησιν τοῦ κόμητος τῆς ἰδικῆς περιουσίας αὐτὴν διοικῶν· πᾶσι τοῖς ὑπ' αὐτὸν οὐσι γεωργοῖς ἢ παροῖκοις ἢ ἐμφυτευταῖς τῶν αὐτῶν ὄντων προνομίαν, ὧν οἱ ὑπὸ τὸν πραιπόσιτον καὶ τὸν κόμητα τῶν οἰκειῶν ἀπολαύουσι, καὶ παρὰ μόνῳ κόμητι τοῦ τῆς ἰδικῆς κτήσεως κινεῖτωσαν καὶ ἐναγέσθωσαν. οἱ δὲ τοῦ τῆς ἰδικῆς κτήσεως ταξεῶται τοῦ κόμητος τῆς ἀπανταχοῦ ἰδικῆς περιουσίας ἐχέτωσαν προνόμια.

id est:

Imp. Anastasius A.

Si privatum patrimonium fisco accessit vel accedet, ei praeficiatur comes sacri patrimonii, qui id ad exemplum comitis rerum privatarum administret, omnibus agricolis vel colonis vel emphyteutis ei subditis eadem privilegia competant, quibus fruuntur qui sub praeposito et comite rerum privatarum sunt, neve agant et convenientur nisi apud comitem sacri patrimonii, officiales autem [comitis] sacri patrimonii privilegia [officii] comitis privatarum rerum earum quae ab initio erant habeant.

1.34.

2 [Ὁ αὐτὸς βασιλεὺς.]

Φροντιζέτωσαν οἱ τῶν ἐπαρχιῶν ἄρχοντες καὶ αἱ τούτων τάξεις οἰκείῳ κινδύνῳ μηδεμίαν τὰ τῆς ἰδικῆς κτήσεως κτήματα βλάβην ὑφίστασθαι ἢ τὴν ἐξ αὐτῶν μειοῦσθαι πρόσοδον ἢ ἐμπαιξέσθαι. ἐξέστω δὲ τῷ κόμητι τῆς ἰδικῆς κτήσεως καὶ προστιμᾶν αὐτοῖς καὶ μετὰ τὴν ἀρχὴν τὴν γενομένην ἀνασῶσαι βλάβην, ἀλλὰ μηδεμίαν δεχέσθωσαν ἀπόρων ἢ ὁμοκλήσεων ἐπιβολήν.

id est:

Idem A.

Suo periculo provinciarum rectores eorumque officia curent, ne quid damni res ad sacrum patrimonium pertinentes sustineant neve redditus earum minuatur vel defraudetur, liceat autem comiti patrimonii et multare eos et deposito magistratu damnum illatum resarcire: ne tamen sterilium vel eiusdem generis praetextum accipiant.

1.34.

3 Μηδὲ παρὰ τοῦ κόμητος τῶν θησαυρῶν ἡμῶν τις ἢ σφραγὶς ἢ ἀναγραφὴ προσερχέσθω πρὸ τῆς τοῦ πράγματος διακρίσεως ἐπὶ τοῖς προσ-
αγγελθεῖσι πράγμασι· καὶ ἐνταῦθα τὰ ὑπὲρ ἐαν-
τοῦ μόνου ποιούντος δαπανήματα, καὶ μὴ δυνα-
μένου πρὸ τελείας ἐκαλέσασθαι ψήφου.

id est:

Ne qua a comite thesaurorum nostrorum signatio vel descriptio rerum delatarum ante causae diiudicationem fiat: in hoc quoque casu [reus] sumptus pro se factos solos agnoscat, neve ante definitivam sententiam appellare possit.